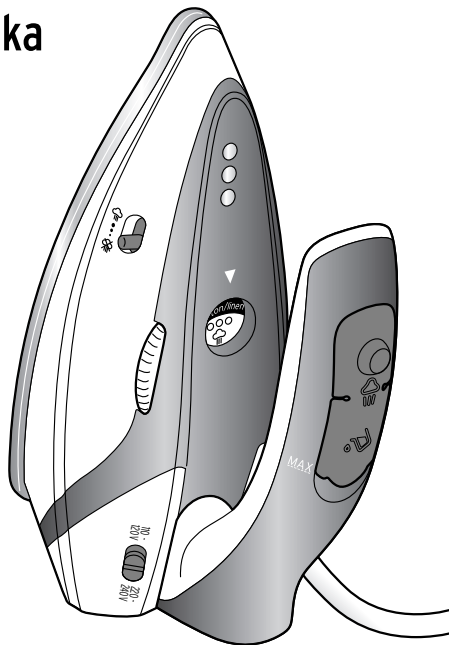




Cestovní žehlička



Návod k použití

Vážení zákazníci,

s touto novou žehličkou můžete žehlit jak na sucho, tak i s napařováním.

Rukojeť lze sklopit. Tak je žehlička malá a šikvná a vejde se do cestovního zavazadla. Dbejte však na to, abyste na žehličce nastavili síťové napětí běžné v dané zemi.

Žehličku a nádobku na plnění vody můžete ukládat do praktického úložného sáčku.

Věříme, že Vám bude tato nová napařovací žehlička dlouho sloužit k Vaší spokojenosti.

Váš tým Tchibo



www.tchibo.cz/navody

Obsah

3	K tomuto návodu	12	Nastavení teploty
3	Bezpečnostní pokyny	13	Žehlení
8	Přehled (rozsah dodávky)	13	Zapnutí žehličky
10	Sklopenutí a vyklapnutí rukojeti	14	Žehlení na sucho
10	Přepnutí přepínače síťového napětí	14	Žehlení s napařováním
10	Před prvním použitím	14	Žehlení s parním rázem
10	Vybalení žehličky	15	Po použití
11	Odstranění zbytků leštidla	15	Čištění
11	Nalítí vody	16	Odvápňování
		17	Závada / náprava
		18	Likvidace
		18	Technické parametry

K tomuto návodu

Výrobek je vybaven bezpečnostními prvky. Přesto si pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny a používejte výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám.

Uschovejte si tento návod pro pozdější potřebu.

Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Symbody v tomto návodu:



Tento symbol varuje před nebezpečím poranění.



Tento symbol varuje před nebezpečím úrazu elektrickým proudem.

Upozornění **NEBEZPEČÍ** varuje před možným těžkým poraněním a ohrožením života.

Upozornění **VÝSTRAHA** varuje před poraněním a značnými věcnými škodami.

Upozornění **POZOR** varuje před lehkým poraněním nebo poškozením.



Takto jsou označeny doplňující informace.

Bezpečnostní pokyny



Účel použití

- Žehlička je koncipována k žehlení běžně prodejných textilií.
- Výrobek je vhodný k používání v suchých vnitřních prostorách. Nepoužívejte jej venku ani v místnostech s vysokou vlhkostí vzduchu.
- Výrobek je koncipován pro soukromé použití a není vhodný pro komerční účely.

NEBEZPEČÍ pro děti a osoby s omezenou schopností ovládnání přístrojů

- Tento přístroj smí používat děti starší 8 let a osoby ... s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo ... nedostatkem zkušeností a/nebo vědomostí, pokud ... jsou pod dohledem nebo ... pokud jim bylo vysvětleno, jak se s přístrojem bezpečně manipuluje a ... když pochopili, jaká jim při používání přístroje hrozí nebezpečí.

Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

§ přístrojem si nesmí hrát děti.

Žehlička a její síťový kabel musí být od zapnutí žehličky až do jejího úplného vychladnutí mimo dosah dětí mladších 8 let.

- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem

- Přístroj neuvádějte do provozu, pokud vykazuje on sám nebo síťový kabel viditelná poškození, pokud přístroj spadl na zem nebo z něj vytéká voda. Pokud byste zjistili nějaká poškození na síťovém kabelu, síťové zástrčce, krytu žehličky nebo jiných částech, nesmí se žehlička dále používat, dokud nebude poškození řádně odstraněno.

- Neprovádějte na výrobku žádné změny. Ani výměnu síťového kabelu nesmíte provádět svépomocí. Případné opravy přístroje nebo síťového kabelu nechte provádět pouze v odborném servisu nebo podobně kvalifikovanou osobou. V důsledku neodborných oprav mohou uživatelé hrozit značná nebezpečí.
- Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky, ...
 - ... než budete do přístroje nalévat vodu nebo ji z něj budete vylévat,
 - ... když nebudete přístroj používat,
 - ... když přerušíte žehlení (i kdyby to bylo jen na chvíli),
 - ... pokud během provozu dojde k poruše,
 - ... po použití,
 - ... za bouřky a
 - ... než začnete přístroj čistit.
- Než vytáhnete síťovou zástrčku ze zásuvky, vždy nejdříve otočte regulátor teploty proti směru hodinových ručiček až na doraz.
 Tahejte vždy přímo za síťovou zástrčku, nikoli za síťový kabel.
- Připojte přístroj pouze do zásuvek instalovaných podle předpisů, s ochranným kolíkem.
 Přístroj je možné provozovat se dvěma rozdílnými síťovými napětími.
 Dbejte na to, aby síťové napětí, které je nastavené na Vaší žehličce, odpovídalo síťovému napětí zásuvky. Než začnete na žehličce nastavovat síťové napětí, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

- Žehlička se smí plnit vodou, ale nikdy se nesmí do vody nebo jiných tekutin ponořovat, protože jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud je při plnění nádržky na vodu nedopatřením polita i žehlička, nesmí se připojit do sítě, dokud zcela neuschne.
- Nedotýkejte se výrobku vlhkýma rukama.
- Před zasunutím zástrčky do zásuvky vždy vyklopte rukojeť.
Než rukojeť znovu sklapnete, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte přístroj vychladnout.
- Dbejte na to, abyste síťový kabel nezalomili ani nepřiskřípli. Zajistěte, aby síťový kabel nepřišel do styku s horkou žehlicí plochou nebo jinými zdroji tepla a ostrými hranami.
- Před použitím vždy úplně odviňte síťový kabel a nechte přístroj vychladnout, než síťový kabel znovu zavínáte. Nenavíjejte síťový kabel na přístroj.
- Dbejte na to, aby byla zásuvka dobře přístupná, aby z ní bylo možné v případě potřeby síťovou zástrčku rychle vytáhnout. Síťový kabel ved'te tak, aby o něj nemohl nikdo zakopnout.
- Pokud bude nutné použít prodlužovací kabel, musí odpovídat „Technickým parametrům“ výrobku. Při nákupu prodlužovacího kabelu si nechte poradit ve specializované prodejně.

VÝSTRAHA před opařením, popálením a požárem

- Nenechávejte přístroj bez dozoru, pokud je připojený v zásuvce nebo je ještě horký.
- Vystupující pára je velmi horká! Kontakt s rozpálenou žehlicí plochou nebo vystupující párou vede k popálení, resp. opaření.
- Neotáčejte rozpálenou žehličku žehlicí plochou nahoru, protože z ní může vytéct horká voda.
- V žádném případě nežehlete textilie na těle!
- Nikdy nesměřujte žehlicí plochu na osoby nebo zvířata.
- Po použití žehličku vždy položte na její odkládací plochu nebo do určeného držáku na žehlicím prkně, také proto, aby se žehlicí plocha nepoškrábala.
- Než přístroj začnete čistit, nechte jej úplně vychladnout.

POZOR na věcné škody

- Žehlička se musí používat na stabilním povrchu a musí se vždy odkládat na stabilní, rovnou a vodorovnou plochu tak, aby nemohla spadnout na zem nebo se převrhnout.
- Používejte žehličku pouze k žehlení textilií, které jsou k tomu vhodné.
- Řiďte se vždy údaji na žehlených textiliích. Symboly žehlení na regulátoru teploty odpovídají symbolům, kterými se běžně označuje způsob ošetrování textilií. Polyakryl, směšová tkanina acetát/polyamid a podobné látky se nesmí žehlit.

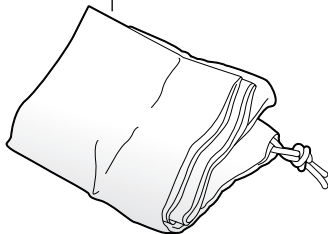
- Nepoškrábejte žehlicí plochu. Nepřejíždějte žehlicí plochou přes kovové části, jako např. knoflíky, zipy nebo držák k odložení žehličky na žehlicím prkně. Hluboké škrábance v žehlicí ploše mohou vést k poškození textilií.
- K čištění nepoužívejte abrazivní ani leptavé prostředky nebo tvrdé kartáče apod.

Přehled (rozsah dodávky)

nádobka na plnění vody



úložný sáček



žehlicí plocha
s otvory k výstupu páry

kontrolka

regulátor páry

okno

regulátor
teploty

sklopná
rukojeť

tlačítko
parního rázu

přepínač
napětí

plnicí otvor

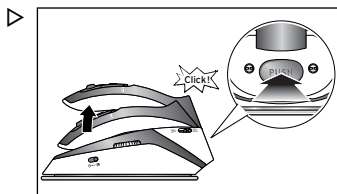
značka MAX

odkládací plocha

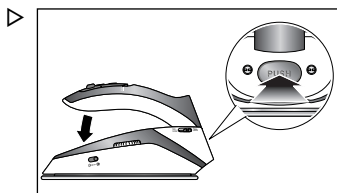
ochrana kabelu
proti zlomení

síťový kabel

Sklapnutí a vyklapnutí rukojeti

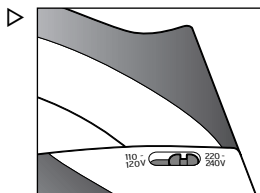


Stiskněte tlačítko PUSH a zatáhněte rukojeť nahoru.
Musí slyšitelně a citelně zaskočit.



Stiskněte tlačítko PUSH a zatlačte rukojeť dolů.

Přepnutí přepínače síťového napětí



Posuňte přepínač síťového napětí na 110-120 V nebo 220-240 V podle potřebného síťového napětí.

Před prvním použitím

Vybalení žehličky


1. Žehličku vyjměte z obalu a odstraňte veškerý obalový materiál.
2. Vyklapněte rukojeť.

Odstranění zbytků leštidla

Při výrobě žehličky mohly na žehlicí ploše zůstat zbytky leštidla.

Proto Vám doporučujeme, abyste novou žehličkou nejdřív vyžehlili starou bavlněnou utěrku apod., a tak odstranili zbytky leštidla, než začnete žehličku používat k žehlení prádla.

1. Nádržku na vodu naplňte do poloviny (viz „Nalítí vody“).
2. Starou bavlněnou utěrku žehlete s napařováním (viz kapitola „Žehlení“, oddíl „Žehlení s napařováním“) tak dlouho, dokud se nádržka na vodu nevyprázdní a nepřestane vystupovat pára.

 Při prvním zahřívání může být po krátkou dobu cítit zápach, což je však normální a není to na závadu. Zajistěte dostatečné větrání.

Nalítí vody



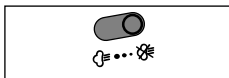
NEBEZPEČÍ - ohrožení života elektrickým proudem


- Před plněním nebo vyléváním vody vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Pokud je při plnění nádržky na vodu nedopatřením polita i žehlička, nesmí se připojit do sítě, dokud zcela neuschne.

K tomu, abyste mohli využívat funkci napařování, musíte nejdřív do nádržky na vodu nalít vodu.

1. Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.

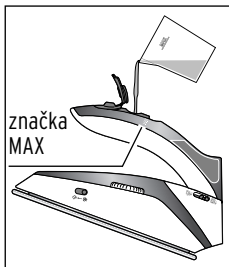
2.



Regulátor páry otáčením nastavte na . V této poloze regulátoru z žehličky nevystupuje pára.

3. Z plnicího otvoru vytáhněte uzavírací zátku.

4.



Do nádržky na vodu nalijte plnicím otvorem vodu pomocí nádoby na plnění vody. Přitom nesmíte překročit značku MAX na nádržce na vodu.

5. V případě přeplnění přebytečnou vodu zase vylijte. K tomuto účelu žehličku otočte.
6. Plnicí otvor opět pečlivě uzavřete uzavírací zátkou.

Nastavení teploty

POZOR na věcné škody

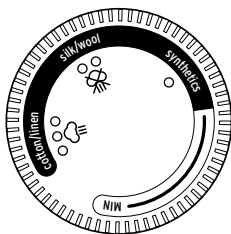
Řiďte se vždy údaji na žehlených textiliích. Symboly žehlení na regulátoru teploty odpovídají symbolům, kterými se běžně označuje způsob ošetřování textilií. Polyakryl, směšová tkanina acetát/polyamid a podobné látky se nesmí žehlit.



Před žehlením prádlo rozřídíte. Žehlička se zahřívá rychleji než chladne. Začněte proto s žehlením prádla, které vyžaduje nejnižší teplotu.

▷ Pomocí regulátoru teploty nastavte požadovanou teplotu.

Puntíky a symboly, které vidíte v průhledítku na regulátoru teploty, mají následující význam:



○ Hedvábí a chemická vlákna (syntetická vlákna) jako např.: dralon[®], leacryl, orlon[®], acetát, akryl, perlon, nylon. (bez vytváření páry)



Vlna a syntetická vlákna jako např.: dacron[®], lilion, helion, rayon, polyester. (bez vytváření páry)



Látky, které se žehlí s vysokou teplotou, jako např.: bavlna, len. (vytváření páry)

Žehlení



VÝSTRAHA před opařením/popálením

Vystupující pára je velmi horká! Kontakt s rozpálenou žehlicí plochou nebo vystupující párou vede k popálení, resp. opaření.



VÝSTRAHA před požárem

Nenechávejte přístroj bez dozoru, pokud je připojený v zásuvce nebo je ještě horký.

Zapnutí žehličky

Před žehlením se musí žehlička nahřát:

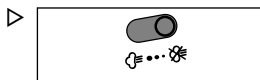
1. Zcela odviňte síťový kabel a zasuněte síťovou zástrčku do dobře přístupné zásuvky s ochranným kolíkem.

Rozsvítí se kontrolka. Ta signalizuje, že se žehlicí plocha nahřívá.

2. Regulátor teploty otočte do požadované polohy.

Jakmile kontrolka zhasne, je žehlicí plocha zahřátá.

Žehlení na sucho




Regulátor páry otáčením nastavte na ☀️.
Nyní můžete začít žehlit na sucho.

Žehlení s napařováním

Žehlení s napařováním je možné jen v horním teplotním rozsahu a jen tehdy, když je nádržka na vodu naplněná. Tento teplotní rozsah je na regulátoru teploty označen symbolem ☁️.

1. Nastavte regulátor teploty na vyznačený teplotní rozsah.
2. Počkejte, dokud se žehlička nenahřeje a kontrolka nezhasne.

3.  Posuňte regulátor páry na požadované množství páry:

Množství páry je možné nastavit plynule

od ☀️ = žádná pára

do ☁️ = velké množství páry.

Žehlení s parním rázem

S parním rázem můžete žehliti nezávisle na poloze, ve které se regulátor páry nachází, i když je to poloha ☀️.

1. Držte žehličku nad kusem oděvu.
2. Stiskněte na max. 2 vteřiny tlačítko parního rázu ☁️.

Z otvorů v žehlicí ploše vystoupí pára.


3. Tlačítko parního rázu opět pusťte.

Po použití



VÝSTRAHA - před nebezpečím požáru!

Po použití žehličku vždy položte na její odkládací plochu nebo do určeného držáku na žehlicím prkně, také proto, aby se žehlicí plocha nepoškrábala.

1. Otočte regulátor teploty proti směru hodinových ručiček až na doraz.
2. Regulátor páry otáčením nastavte na .
3. Síťovou zástrčku vytáhněte ze zásuvky.
4. Nechte žehličku stát, dokud úplně nevychladne.
5. Vytáhněte uzavírací zátku z plnicího otvoru a otočte žehličku vzhůru nohama nad umyvadlem, abyste vyprázdнили nádržku na vodu.

Nyní můžete žehličku uložit.

Čištění



NEBEZPEČÍ - ohrožení života elektrickým proudem

• Než začnete přístroj čistit, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.



VÝSTRAHA před popálením

Než přístroj začnete čistit, nechte jej vychladnout.

POZOR na věcné škody

K čištění nepoužívejte abrazivní ani leptavé prostředky nebo tvrdé kartáče apod.

1. Podle potřeby otřete kryt mírně navlhčeným hadříkem.
Zbytky vodního kamene nebo jiné zbytky, které se nacházejí na žehlicí ploše, můžete odstranit také pomocí navlhčeného hadříku.

2. Občas vyčistěte vnitřek nádržky na vodu. K tomu účelu do nádržky nalijte malé množství vody a žehličkou mírně zatřeste. Vodu vylijte a nádržku nechte vyschnout.

Odvápňování

Pokud budete používat vodu z vodovodu, budou se v žehličce usazovat vápené usazeniny, které budou postupně víc a víc zamezovat výstupu páry. Proto byste měli žehličku v pravidelných odstupech odvápnovat.



K ochraně životního prostředí doporučujeme používat ocet nebo kyselinu citronovou.

Dávkování: 4 díly vody, 1 díl octa nebo kyseliny citronové. U běžně prodejných odvápnovacích prostředků se jedná o chemikálie.

1. Nalijte roztok s odvápnovacím prostředkem do nádržky na vodu až po značku MAX.
2. Postavte žehličku do vzpřímené polohy a nechte roztok v žehličce působit po dobu přibližně jedné hodiny.
3. Žehličkou lehce zatřeste.
4. Následně z ní vylijte roztok s odvápnovacím prostředkem.
5. Do nádržky nalijte čistou vodu a žehličkou mírně zatřeste.
6. Vodu z žehličky vylijte a vyplachování čistou vodou ještě dvakrát zopakujte.

Závada / náprava

Přístroj nefunguje.

- Je síťová zástrčka zasunutá v zásuvce?
 - Fungují jiné přístroje, když jsou připojené do této zásuvky?
-

Pára nevystupuje.

- Není nádržka na vodu prázdná?
 - Je regulátor páry nastavený na páru?
 - Není regulátor teploty nastavený na příliš nízkou teplotu?
 - Pára se musí nejdříve vytvořit.
-

Při žehlení s napařováním kape z otvorů v žehlicí ploše voda.

- Není regulátor teploty nastavený na příliš nízkou teplotu?
 - Regulátor páry se smí nastavovat na páru až tehdy, když žehlička dosáhne požadované teploty.
-

Likvidace

Výrobek a jeho obal byly vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal roztrďte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.



Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.

Technické parametry

Model:	376 127
Síťové napětí:	110-120/220-240 V ~ 50/60 Hz
Třída ochrany:	I
Příkon:	900-1100 W
Okolní teplota:	+10 až +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.cz

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo na jeho technické a vzhledové změny.





www.tchibo.cz/navody

Číslo výrobku:

376 127

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

www.tchibo.cz